

## 566587-2025 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Karozzi estate u saloon – PKW der Mittelklasse mit Plug-in-Hybrid-Antrieb

OJ S 166/2025 01/09/2025

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviż tal-bidla

Provvisti

### 1. Xerrej

---

#### 1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Generalzolldirektion Zentrale Beschaffungsstelle der Bundesfinanzverwaltung

Email: [DIIB132-standardfahrzeuge.gzd@zoll.bund.de](mailto:DIIB132-standardfahrzeuge.gzd@zoll.bund.de)

Tip legali tax-xerrej: Awtorità tal-gvern ċentrali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici generali

### 2. Proċedura

---

#### 2.1. Proċedura

Titlu: PKW der Mittelklasse mit Plug-in-Hybrid-Antrieb

Deskrizzjoni: Personenkraftwagen der Mittelklasse mit Plug-In-Hybrid-Antrieb entsprechend dem Volkswagen Passat eHybrid, Mercedes C-Klasse T-Modell oder Fahrzeuge vergleichbarer Art, 4- türlich mit Heckklappe, elektrische Reichweite von mindestens 80 km, maximal 50 g CO2/km

Identifikatur tal-proċedura: 45a47fc0-9589-4138-a799-29f59a1993f4

Identifikatur intern: 132-2025-0230

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

##### 2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 34111000 Karozzi estate u saloon

##### 2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Bundesweite Bedarfsträger

Belt: bundesweit

Kodiċi postali: verschiedene

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Offenbach am Main, Kreisfreie Stadt (DE713)

Pajjiż: Il-Ġermanja

##### 2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: Bei Nutzung der Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung wird diese im laufenden Vergabeverfahren als vorläufiger Nachweis der Eignung akzeptiert. Weitere Informationen zur Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung erhalten Sie unter folgendem Link der Europäischen Kommission: [https://www.evergabe-online.info/e-Vergabe/DE/5%20Service/EEE/node\\_EEE.html](https://www.evergabe-online.info/e-Vergabe/DE/5%20Service/EEE/node_EEE.html) Mit dem Angebot ist der Vordruck "Eigenerklärungen" abzugeben. In diesem versichert der Bieter, dass keine fakultativen bzw. zwingenden Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB vorliegen. Nur im Falle der Eignungsleihe ist der Vordruck "Verpflichtungserklärung zur Eignungsleihe" vom Drittunternehmer auszufüllen. Mit dem Angebot ist der Vordruck "Eigenerklärung VO 2022 833 (EU-Sanktionen)" unterschrieben abzugeben. Auf Antrag des Bewerbers/Bieters wird ihm durch die Vergabestelle das Formular

"Bewerber-/Bietergemeinschaften" zur Verfügung gestellt. Die Bereitstellung der Vergabeunterlagen/Angebotsabgabe erfolgt ausschließlich elektronisch auf der E-Vergabepattform unter <http://www.evergabe-online.de>. Die Nutzungsbedingungen der e-Vergabe sind zu beachten! Weitere Informationen zur elektronischen Angebotsabgabe gemäß § 11 Abs. 3 VgV erhalten Sie über den Link: <http://www.evergabe-online.info/vgv11>

**Baži legali:**

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

**2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni**

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż, Dokument tal-Akkwist

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: Es gelten die Ausschlussgründe gem. §§ 123 und 124 GWB

## 5. Lott

---

**5.1. Lott: LOT-0000**

Titlu: PKW der Mittelklasse mit Plug-in-Hybrid-Antrieb

Deskrizzjoni: Mindestabnahmemenge: 0 Fahrzeuge, geschätzte Abnahmemenge: 1.494

Fahrzeuge, Höchstabnahmemenge: 1.644 Fahrzeuge In Verbindung mit einer

Rahmenvereinbarung mit einer Laufzeit von 12 Monaten und der zweimaligen Option zur

Verlängerung von jeweils 12 Monaten

Identifikatur intern: LOT-0000

**5.1.1. Għan**

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 34111000 Karozzi estate u saloon

**Għażliet:**

Deskrizzjoni tal-għażliet: Option der zweimaligen Verlängerung um jeweils 12 Monate

**5.1.3. Tul ta' żmien stmat**

Tul ta' żmien: 12 Xhur

**5.1.6. Informazzjoni ġenerali**

**Parteċipazzjoni riżervata:**

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

**5.1.7. Akkwist strateġiku**

Għan tal-akkwist strateġiku: Tnaqqis tal-impatti ambjentali

Deskrizzjoni: Berücksichtigung der ökologischen Nachhaltigkeit: Der Energieverbrauch sowie Umweltauswirkungen der zu beschaffenden Fahrzeuge werden durch die Vorgabe von Grenzwerten (CO2-Emission) sowie der Erfüllung der aktuell für die Zulassung in Deutschland und der EU erforderlichen Abgasnorm im Leistungsverzeichnis berücksichtigt. Darüber hinaus erfolgt die Bewertung der Energieverbräuche und Schadstoffemissionen (ohne CO2-Emission) in der Leistungsbewertung (siehe hierzu die den Vergabeunterlagen beigefügte "Bewertungsmethode...").

Approċċ għat-tnaqqis tal-impatti ambjentali: Oħrajn

L-akkwist jaqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2009/33/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (id-Direttiva dwar Vetturi Nodfa – CVD)  
Il-baži ġuridika tas-CVD biex jiġi stabbilit liema kategorija ta' proċedura ta' akkwist tapplika:  
Xiri, lokazzjoni jew kiri ta' vetturi

#### **5.1.9. Kriterji tal-għażla**

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

#### **5.1.10. Kriterji tal-għoti**

##### **Kriterju:**

Tip: Kwalità

Isem: Leistungskomponente

Deskrizzjoni: Leistungsbeurteilung

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 50

##### **Kriterju:**

Tip: Kost

Isem: Kostenkomponente

Deskrizzjoni: Jahresnutzungskosten

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 50

#### **5.1.11. Dokumenti tal-akkwist**

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli ufficialment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=797253>

#### **5.1.12. Termini tal-akkwist**

##### **Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Permessa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=797253>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 15/10/2025 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 3 Xhur

##### **Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:**

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, xi dokumenti neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: siehe Vergabeunterlagen

##### **Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:**

Data tal-ftuħ: 15/10/2025 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

##### **Termini tal-kuntratt:**

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

#### **5.1.15. Tekniki**

**Ftehim qafas:**

Ftehim qafas, mingħajr ma terġa' tinfetaħ il-kompetizzjoni

Numru massimu ta' parteċipanti: 1

**Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

**5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami**

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer des Bundes

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Bewerber Bieter, deren Bewerbungen/Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, werden nach Abschluss des Bewerbungsverfahrens oder vor Zuschlagserteilung gemäß § 134 GWB informiert. Ein Bewerber/Bieter kann seine Nichtberücksichtigung im Nachprüfungsverfahren bei der Vergabekammer überprüfen lassen. Voraussetzung für ein Nachprüfungsverfahren ist, dass der Verstoß gegenüber der Vergabestelle gerügt wird. Der Antrag ist unzulässig, soweit der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat (§ 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB) [...] mehr als 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Nach Ablauf dieser Frist ist gegen diese Entscheidung kein Rechtsmittel mehr möglich. Der Antrag auf Nachprüfung ist an die Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt, Kaiser-Friedrich-Str. 16, 53113 Bonn, zu richten.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Generalzolldirektion Zentrale Beschaffungsstelle der Bundesfinanzverwaltung

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteċipazzjoni: Generalzolldirektion Zentrale Beschaffungsstelle der Bundesfinanzverwaltung

## 8. Organizzazzjonijiet

---

**8.1. ORG-7001**

Isem uffiċjali: Generalzolldirektion Zentrale Beschaffungsstelle der Bundesfinanzverwaltung

Numru tar-registrazzjoni: 0204:991-00629-10

Indirizz postali: Friedrichsring 35

Belt: Offenbach a.M.

Kodiċi postali: 63069

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Offenbach am Main, Kreisfreie Stadt (DE713)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [DIIB132-standardfahrzeuge.gzd@zoll.bund.de](mailto:DIIB132-standardfahrzeuge.gzd@zoll.bund.de)

Telefown: +49 228303-16455

Fax: +49 228303-99324

Indirizz tal-internet: <https://www.zoll.de>

Profil tax-xerrej: <https://www.evergabe-online.de>

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteċipazzjoni

**8.1. ORG-7004**

Isem uffiċjali: Vergabekammer des Bundes

Numru tar-registrazzjoni: t:022894990

Indirizz postali: Kaiser-Friedrich-Str. 16

Belt: Bonn  
Kodiċi postali: 53113  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Pajjiż: Il-Ġermanja  
Email: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)  
Telefown: +49 228-9499-0  
Fax: +49 2289499-163  
**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**  
Organizzazzjoni tar-rieżami

#### 8.1. ORG-7005

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83  
Belt: Bonn  
Kodiċi postali: 53119  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Pajjiż: Il-Ġermanja  
Email: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefown: +49228996100  
**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**  
TED eSender

## 10. Bidla

---

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel  
:  
4aa08d37-a03d-422f-b4e2-53f412b0963d-01  
Raġuni ewlenija għall-bidla  
:  
Informazzjoni aġġornata  
Deskrizzjoni  
:  
Aufgrund von Bieterfragen wurde die Angebotsfrist verlängert. Es wurde keine neue Version der Vergabeunterlagen erstellt.

#### 10.1. Bidla

Identifikatur tas-sezzjoni: LOT-0000

## Informazzjoni dwar l-avviż

---

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 1cbcdfa9-7832-4936-aaf7-a2d8370ba002 - 01  
Tip ta' formola: Kompetizzjoni  
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard  
Sottotip tal-avviż: 16  
Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 29/08/2025 13:38:08 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant,  
Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali  
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż  
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 566587-2025  
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 166/2025

